

I.E.S. VEGA DEL PRADO (VALLADOLID)

DEPARTAMENTO DIDÁCTICO DE LATÍN




FAC

(PEQUEÑO MANUAL DE LATÍN)

PARS SECUNDA

CONTENIDOS	PÁG.
28. PRETÉRITO PERFECTO DE INDICATIVO ACTIVO (I): MORFOLOGÍA	3
29. PRETÉRITO PERFECTO DE INDICATIVO ACTIVO (II): VALOR	5
30. TERCERA DECLINACIÓN (IV): TEMAS EN NASAL (M-, N-)	6
31. TERCERA DECLINACIÓN (V): TEMAS EN S-	8
32. TERCERA DECLINACIÓN (VI). TEMAS EN /- Y TEMAS MIXTOS	9
33. ADJETIVOS DE LA SEGUNDA CLASE O DE DOS TERMINACIONES (-IS, -E)	9
34. PREPOSICIONES Y PREFIJOS	11
35. VOZ PASIVA (I): SIGNIFICADO Y VALOR DE LAS CONSTRUCCIONES PASIVAS	12
36. VOZ PASIVA (II): MORFOSINTAXIS DE LA VOZ PASIVA EN EL TEMA DE <i>INFECTVM</i>	14
37. PRONOMBRES (I): PRONOMBRES PERSONALES	15
38. PRONOMBRES (II): PRONOMBRES-DETERMINANTES POSESIVOS	17
39. EL COMPLEMENTO PREDICATIVO	18
40. PRONOMBRES (III): PRONOMBRES-DETERMINANTES DÉICTICOS: DEMOSTRATIVOS	21
41. TERCERA DECLINACIÓN (VII): RESTO DE TEMAS, ADJETIVOS DE LA TERCERA CLASE	23
42. CUARTA DECLINACIÓN (TEMAS EN /-)	26
43. EL SUPERLATIVO	27
44. QUINTA DECLINACIÓN	28
45. PRONOMBRES (III): PRONOMBRES-DETERMINANTES DÉICTICOS: FÓRICOS, FÓRICO PURO	31
46. FORMACIÓN DE LOS ADVERBIOS	32
47. PRONOMBRES (V): PRONOMBRES-DETERMINANTES DÉICTICOS: FÓRICOS, FÓRICO DE IDENTIDAD Y FÓRICO ENFÁTICO	34



SEGUNDA PARTE: PRETÉRITO PERFECTO DE INDICATIVO ACTIVO. TERCERA DECLINACIÓN (TEMAS NO ESTUDIADOS). PREPOSICIONES Y PREFIJOS. VOZ PASIVA. PRONOMBRES PERSONALES. PRONOMBRES-DETERMINANTES POSESIVOS, DEMOSTRATIVOS Y FÓRICO PURO. COMPLEMENTO PREDICATIVO. CUARTA DECLINACIÓN. SUPERLATIVO. QUINTA DECLINACIÓN. FORMACIÓN DE LOS ADVERBIOS.

28. Pretérito perfecto de indicativo activo (I): morfología

Todos los tiempos vistos hasta ahora se forman por la adición de sufijos y desinencias a una base vocálica o consonántica a la que llamamos *tema*. Ese tema, sin embargo, lleva un apellido: tema de *inflectum* (llamado también *de presente*). Pues bien: en cada verbo se opone a este tema de *inflectum* otra base llamada tema de *perfectum*, que hasta ahora no nos ha aparecido.

Es decir que cada verbo posee normalmente, al menos, dos bases o temas. Sobre el tema de *inflectum* (o *de presente*) el latín construye presentes, imperfectos y futuros imperfectos. Sobre el tema de *perfectum* el latín construye el pretérito perfecto, el pluscuamperfecto y el futuro perfecto. Cada verbo, pues, posee un tema de *perfectum*.

De hecho, el enunciado de los verbos, el nombre oficial, el que encontramos en los diccionarios, se compone de cinco términos (salvo en los llamados *verbos deponentes*, que carecen del último). Veamos algunos ejemplos de enunciados:

C	1ª s. Pres. Ind	2ª s. Pres. Ind.	Inf. Pres. Ac	1ªs. Pret. Perf.	Supino act.
1ª	<i>amo</i>	<i>amas</i>	<i>amare</i>	<i>amavi</i>	<i>amatum</i>
2ª	<i>habeo</i>	<i>habes</i>	<i>habēre</i>	<i>habui</i>	<i>habutum</i>
3ª	<i>dico</i>	<i>dicis</i>	<i>dicēre</i>	<i>dixi</i>	<i>dictum</i>
3ª	<i>facio</i>	<i>facis</i>	<i>facēre</i>	<i>feci</i>	<i>factum</i>
4ª	<i>audio</i>	<i>audis</i>	<i>audire</i>	<i>audivi</i>	<i>auditum</i>

Es esta una forma de dejar clara la conjugación a que pertenece un verbo y cuál es su perfecto (del que se extrae el tema: *amav-*, *dix-*, etc. por supresión de la desinencia *-i*). Del *supino* hablaremos más adelante.

► Aparte del tema, al que nos referiremos luego, lo más característico del pretérito perfecto activo es que cuenta con una serie de *desinencias propias*, que otorga al perfecto unas terminaciones muy características que, en buena medida, se continúan en castellano (como se comprueba, por ejemplo, en el verbo *dico*) y que lo hace fácilmente identificable:

Persona	Desinencias	Castellano
1ª sing.	<i>-i</i>	<i>dixi</i> > <i>dije</i>
2ª sing.	<i>-isti</i>	<i>dixisti</i> > <i>dijiste</i> (hay que evitar la forma vulgar <i>dijistes</i>)
3ª sing.	<i>-it</i>	<i>dixit</i> Nuestra terminación en <i>-o</i> es análoga de la 1ª conj.

1ª plur.	-imus	diximus	> dijimos
2ª plur.	-istis	dixistis	> dijisteis
2ª plur.	-erunt	dixerunt	> dijeron

Vamos a centrarnos, pues, en el pretérito perfecto, tiempo fundamental en, por ejemplo, la narración latina. El problema del perfecto es que cada verbo lo hace de una manera diferente sin que se pueda dar una norma estable; la historia y evolución de la lengua lo ha querido así. Pero seguro que se puede identificar el verbo al que corresponde cada perfecto, casi a primera vista:

→ Ejercicios 16

► A. Identificar a qué verbos latinos corresponden los siguientes pretéritos perfectos

Perfecto	Verbo	Significado	Perfecto	Verbo	Significado
<i>amavi</i>	<i>amo</i>	amar	<i>cepi</i>		
<i>movi</i>			<i>fregi</i>		
<i>vidi</i>			<i>fui</i>		
<i>dixi</i>			<i>habui</i>		
<i>dedi</i>			<i>posui</i>		
<i>misit</i>			<i>cucurri</i>		
<i>feci</i>			<i>duxi</i>		
<i>legi</i>			<i>mansi</i>		
<i>risi</i>			<i>tetigi</i>		
<i>scripsi</i>			<i>laboravi</i>		

► Como puede verse, los tipos de perfecto con que nos podemos encontrar son aproximadamente y sin entrar en detalles los siguientes:

Tipo	Ejemplos
-vi /-ui	Todos los verbos de la primera, salvo <i>do</i> (<i>dedi</i>) y <i>sto</i> (<i>steti</i>), y de la cuarta; además, muchos en la segunda. Además, el verbo <i>sum</i> (<i>fui</i>)
-si (-xi)	<i>duxi</i> (<i>duco</i>), <i>dixi</i> (<i>dico</i>), <i>scripsi</i> (<i>scribo</i>) y muchos otros verbos de la tercera conjugación
Con cambio de vocal	<i>cepi</i> (<i>capio</i>), <i>feci</i> (<i>facio</i>), <i>egi</i> (<i>ago</i>)
Con pérdida de una marca de presente (una -n-, por ejemplo)	<i>vici</i> (<i>vinco</i>), <i>reliqui</i> (<i>relinquo</i>)
Con reduplicación de la primera sílaba	<i>cucurri</i> (<i>curro</i>), <i>momordi</i> (<i>mordeo</i>)
Con reduplicación en e y cambio de vocal; a veces, con pérdida de -n-	<i>pepuli</i> (<i>pello</i>), <i>tetigi</i> (<i>tango</i>),
Sin marcas (aparentemente)	<i>lēgi</i> (<i>lěgo</i>)

Por tanto, lo más importante es ser capaz de conectar las formas de perfecto con nuestro referente inmediato, el presente, y esa no es una tarea demasiado difícil.

► Ahora es fácil comprender por qué en castellano el perfecto simple es un tiempo tan complejo e irregular en sus tipos: porque conserva en ciertos verbos una gran continuidad con el perfecto latino (*dixi* > *dije*, *duxi* > *con-duje*), más o menos alterado



(*habui* > *hube*), si bien es cierto que el castellano ha tendido (y tiende) a la regularización sobre el tema de presente –a diferencia de, por ejemplo, el italiano que conserva muchos más perfectos “latinos” (*dissi, scrissi, feci, ebbi*, etc.).

29. Pretérito perfecto de indicativo activo (II): valor

En castellano (no en otras variedades del español) distinguimos perfectamente dos pretéritos perfectos: el simple y el compuesto. Usamos el simple como pasado absoluto, el pasado de nuestro presente (*Ayer desayuné a las ocho*); en cambio (salvo usos dialectales), utilizamos el compuesto cuando queremos referirnos al pasado dentro de nuestro presente psicológico (*Hoy he desayunado a las ocho*), es decir, del período de tiempo que aún consideramos actual o vigente.

Esta distinción no existe en latín, sino que el perfecto latino cubre ambos valores. Es por ello por lo que podemos traducir los perfectos latinos tanto por nuestro perfecto simple como por el compuesto, dependiendo del contexto (*Exercitia feci* = *Hice* / *He hecho los ejercicios*).

→ Ejercicios 17

► A. Identificar conjugación, tiempo y significado en las siguientes formas verbales

Forma	Conj.	Tiempo	Signif.	Forma	Conj.	Tiempo	Signif.
<i>amo</i>	1ª	Presente	amar	<i>dabis</i>			
<i>vici</i>				<i>frangis</i>			
<i>laudabo</i>				<i>capiunt</i>			
<i>cucurrit</i>				<i>caedes</i>			
<i>moneo</i>				<i>ridebitis</i>			
<i>facies</i>				<i>ponit</i>			
<i>habes</i>				<i>dormimus</i>			
<i>legisti</i>				<i>iubent</i>			
<i>sciam</i>				<i>manent</i>			
<i>pepulistis</i>				<i>dixisti</i>			
<i>mittit</i>				<i>rogabis</i>			
<i>eratis</i>				<i>audivistis</i>			
<i>pugnabas</i>				<i>tangent</i>			
<i>scribam</i>				<i>reliquit</i>			
<i>reges</i>				<i>praebuit</i>			

► B. Analizar y traducir las siguientes oraciones

314. *Hannibal cum Romano imperatore acriter pugnavit* (*acriter*: duramente)
315. *Milites magna audacia pugnaverunt locum defenderunt* (*locus*: lugar)
316. *Gladiator bene pugnavit et cum gladio adversarium vulneravit* (*bene*: bien)
317. *Librum magnum amico scripsi de senectute* (*de*: sobre; *senectus-utis*: vejez)
318. *Rex numerum senatorum duplicavit et ludos Romanos instituit*
319. *Tribuni plebis leges populi confirmaverunt*
320. *Regibus et principibus civitatum Roma pacem dedit*
321. *Fregit filia iudicis pupam fratris*
322. *Voces pastorum viatores in silvis audiverunt*
323. *Gratias egerunt consules servis* (*ago gratias*: dar las gracias)
324. *Imperator in castris milites reliquit*



325. *Pauca verba, sed grata, dixit senatoribus consul*
 326. *Crassus arma obsidesque accepit* (*arma.orum: armas, obses-idis: rehén*)
 327. *Paris Helenam, uxorem Menelai, Spartanorum regis, rapuit* (*rapio: raptar*)
 328. *Clarorum virorum pulchra monumenta in Italia fuerunt.*
 329. *Numantia, Hispaniae parvum oppidum, magna et diuturna bella cum Romanis gessit* (*diuturnus: duradero, prolongado; gero bellum: hacer la guerra*)

► C. Traducir las siguientes oraciones

330. *In proeliis milites gladiis pugnaverunt*
 331. *In principio non consules, sed reges fuerunt*
 332. *Victoria fuit populi salus*
 333. *Virtus ducis magna fuit*
 334. *Clara fuit senatoris virtus.*
 335. *Consul verba senatorum audivit*
 336. *Caesari dederunt civicam coronam*
 337. *Britanni cibum laudaverunt, Romani vinum* (*cibus: comida*)
 338. *Dominus lupum sagitta necavit*
 339. *Populus Romanus ab initio magnus fuit*
 340. *Medicus aegrotam puellam monuit*
 341. *Nuntiavit fumus incendium.*
 342. *Ira initium insaniae erit.*

30. Tercera declinación (IV): temas en nasal (n-, m-)

Los temas en nasal (fundamentalmente en *n-*) proporcionan al castellano numerosos grupos de sustantivos:

- Los sustantivos acabados en *-ción* y *-sión*
- Algunos sustantivos acabados en *-ud* (*plenitud, amplitud, multitud*)
- Un buen número de sustantivos cultos en *-men* (*gravamen, culmen, dictamen, certamen, examen*); y por vía popular en *-mbre* (*lumbre, legumbre, nombre*)
- Ciertos sustantivos terminados en *-gen* (*origen, virgen, imagen*)

Declinación de los sustantivos <i>natio-onis</i> , <i>homo-inis</i> (hombre, ser humano), <i>caro-carnis</i> (carne) <i>nomen-inis</i> (nombre) e <i>hiems</i> (invierno)					
Caso	Temas en <i>n-</i>				T. en <i>m-</i>
	Fem.	Masc.	Fem.	Neutro	Masc.
	Singular				
Nominativo	<i>natio (n)</i>	<i>homo (n)</i>	<i>caro (n)</i>	<i>nomen</i>	<i>hiems</i>
Acusativo	<i>nationem</i>	<i>hominem</i>	<i>carnem</i>	<i>nomen</i>	<i>hiemem</i>
Genitivo	<i>nationis</i>	<i>hominis</i>	<i>carnis</i>	<i>nominis</i>	<i>hiemis</i>
Dativo	<i>nationi</i>	<i>hominis</i>	<i>carni</i>	<i>nomini</i>	<i>hiemi</i>
Ablativo	<i>natione</i>	<i>homine</i>	<i>carne</i>	<i>nomine</i>	<i>hieme</i>
	Plural				
Nominativo	<i>nationes</i>	<i>homines</i>	<i>carnes</i>	<i>nomina</i>	<i>hiemes</i>
Acusativo	<i>nationes</i>	<i>homines</i>	<i>carnes</i>	<i>nomina</i>	<i>hiemes</i>
Genitivo	<i>nationum</i>	<i>hominum</i>	<i>carnum</i>	<i>nominum</i>	<i>hiemum</i>
Dativo	<i>nationibus</i>	<i>hominibus</i>	<i>carnibus</i>	<i>nominibus</i>	<i>hiemibus</i>
Ablativo	<i>nationibus</i>	<i>hominibus</i>	<i>carnibus</i>	<i>nominibus</i>	<i>hiemibus</i>

Obsérvese que en los temas en *n-* los nominativos no reciben *-s* (aunque alguno hay, como el masculino *sanguis-inis* (sangre); y también cómo, igual que veíamos en



los temas en oclusiva, ciertos sustantivos sufren la apofonía o cambio de timbre: *homo* / *hominis*, *nomen* / *nominis*.

→ Ejercicios 18

► A. Anotar el acusativo y el resultado castellano a partir de los siguientes nominativos latinos

Nominativo	Acusativo	Castellano	Nominativo	Acusativo	Castellano
<i>insula</i>	<i>insulam</i>	<i>isla</i>	<i>iuventus</i>		
<i>codex</i>			<i>index</i>		
<i>bonitas</i>			<i>aequitas</i>		
<i>homo</i>			<i>virgo</i>		
<i>salus</i>			<i>multitudo</i>		
<i>lumen</i>	*		<i>condicio</i>		
<i>origo</i>			<i>nomen</i>	*	
<i>plenitudo</i>			<i>vanitas</i>		
<i>virtus</i>			<i>imago</i>		
<i>passio</i>			<i>oratio</i>		

[* ¡Ojo! Estos sustantivos son neutros y, por tanto, en latín clásico los acusativos son iguales a los nominativos; lo que pedimos es el acusativo analógico de los masculinos y femeninos (hominem) a partir del que se ha desarrollado el resultado castellano]

► B. Analizar y traducir las siguientes oraciones

343. *Pontifex Maximus religionem Romanam regit*
344. *Fabius consul legiones accipit et bellum parat* (*accipio*: recibir)
345. *Legiones consulem cognoscunt ac consul milites laudat* (*ac*: y)
346. *Consulis mandata tribuni legionibus dant*
347. *In oppidi expugnatione incendia multa videmus* (*expugnatio*: conquista)
348. *In ripis fluminis arbores colent agricolae* (*colo*: cultivar)
349. *Imperator flumen legiones traducit* (*flumen*: río; *truduco*: hacer cruzar)
350. *Nationes ac populi a Romanibus pacem et concordiam petiverunt*
351. *Rex princeps erat civitatis et iudex hominum mulierumque*
352. *Romani milites in oppidi oppugnatione magnos labores ferebant* (*oppugnatio*: ataque)
352. *Ratio et verba conciliant viros*
353. *Pontifex maximus caput Romanae religionis fuit*
354. *Vmbram magnam saepe parvae arbores hominibus praebent*
355. *Multitudo hominum mulierumque latronem quaerebat* (*quaero*: buscar)
356. *Civitas atque potestas nomina tertiae declinationis sunt*
357. *In castra duxit pater senatoris magnam multitudinem hominum*
358. *In arborum cacuminibus saepe fulmina cadunt* (*cacumen*: copa; *fulmen*: rayo)
359. *Novae leges consulis populo et nationi pacem praebebunt*
360. *Pacis condiciones hostibus durae fuerunt*
361. *Milites ex munitionibus eruptiones multas fecerunt* (*munitionis*: fortificación; *eruptio*: salida violenta)
362. *Marcellus contionem saevam atque acerbam apud milites habet* (*contio*: arenga, *saevus*: severo; *apud*: prep. de ac.: entre)
363. *Necessariae sunt leges ad vitam hominum*
364. *Magna bona sunt hominibus libertas et veritas*
365. *Multi spectatores gladiatorem incitabant, pauci leonem*
366. *Romanae legiones prima luce castra movebunt.*
367. *Milites legionis septimae locum capiunt hostesque ex silvis expellunt.*



368. *Principes et reges finitimarum nationum cum Caesare agebant* (*finitimus*: vecino; *ago*: tratar)

31. Tercera declinación (V): temas en s-

Los temas en s- de la tercera declinación son los que más problemas pueden presentar desde el punto de vista fonético. Daremos una pequeña explicación, pero antes presentamos sus formas:

Caso	Fem.	Masc.	Neutros	
			Singular	
Nominativo	<i>cinis</i>	<i>honus</i>	<i>opus</i>	<i>tempus</i>
Acusativo	<i>cinerem</i>	<i>honorem</i>	<i>opus</i>	<i>tempus</i>
Genitivo	<i>cineris</i>	<i>honoris</i>	<i>operis</i>	<i>temporis</i>
Dativo	<i>cineri</i>	<i>honoris</i>	<i>operi</i>	<i>tempori</i>
Ablativo	<i>cinere</i>	<i>honore</i>	<i>opere</i>	<i>tempore</i>
	Plural			
Nominativo	<i>cineres</i>	<i>honores</i>	<i>opera</i>	<i>tempora</i>
Acusativo	<i>cineres</i>	<i>honores</i>	<i>opera</i>	<i>tempora</i>
Genitivo	<i>cinerum</i>	<i>honorum</i>	<i>operum</i>	<i>temporum</i>
Dativo	<i>cineribus</i>	<i>honoribus</i>	<i>operibus</i>	<i>temporibus</i>
Ablativo	<i>cineribus</i>	<i>honoribus</i>	<i>operibus</i>	<i>temporibus</i>

Obsérvese que la s, que vemos bien presente en el nominativo singular (también en el acusativo, en el caso de los neutros) y que cierra las palabras, desaparece en el resto de la flexión. Pues bien, no desaparece: simplemente se transforma en -r-. El fenómeno es muy estable en latín y tiene un nombre: *rotacismo*. En virtud de esta norma fonética, una *s antigua entre vocales acaba por dar una -r-. Ahora podemos explicar algunas formas del verbo *sum*, cuya raíz es *es-: *eram*, *ero*, etc. sufren el rotacismo.

Este hecho hace que, a veces, el propio latín vacile en ciertos nominativos (*flor/flos*; *honor/honos*), que son entendidos como temas en -r. Aunque, con todo, el grupo más significativo y marcado es el de los neutros. Como se ve, existen dos variedades fundamentales: la que cambia la vocal pretemática a -e- (*opus-eris*: *obra*) y la que extiende una -o- a toda la flexión, mucho menos numerosa (*pecus-oris*: *ganado*, *oveja*). Hay incluso algún término neutro importante (como *ius-iuris*: *derecho*) que, por ser monosílabo en singular se aparta de esta norma (igual sucede con *mus-muris* (ratón), aunque este es masculino).

► En castellano estos temas (cuando han sobrevivido en el léxico) se han tematizado, es decir, han sido tratados como si fueran de la segunda declinación (*tiempo*, *cuerpo*, *género*). En otras lenguas –y solo en ciertos términos– ha quedado una -s que nos remite a su origen (fr. *temps*, *corps*; cat. *temps*, *cos*; formas singulares).

→ Ejercicios 19

► Analizar y traducir las siguientes oraciones

369. *Magna scelera hominis iudices iudicabunt*

370. *Legit magister opera mea omnia* (*opus-eris*: *obra*)

371. *Germani Romanum genus proelii non cognoscebant* (*genus-eris*: *tipo*, *clase*)

372. *Bella humano generi angorem adferunt* (*angor*: *angustia*)



373. *Discipuli Ciceronis opera Horatii omnia legerunt*

374. *Tempus magnos humanos dolores leniet* (*lenio*: suavizar, mitigar)

375. *Onus est honos* (*onus-eris*: carga; *honos*: cargo público)

376. *Sidera caelum illustrant* (*sidus-eris*: astro, estrella)

377. *Pecudum nobilitas in valido corpore consistit, hominum in bonitate morum* (*pecus-udis*: ganado, reses; *mos-moris*: costumbre, tradición)

32. Tercera declinación (VI): temas en *i-* y temas mixtos

Aparte de los temas en consonante, la tercera declinación incluye temas en *i-* y, además, una serie de temas en *i-* que presentan un nominativo singular inconfundible acabado en dos consonantes o consonante doble (sin rastro de la *-i-*) que constituyen un grupo al que suele llamarse *temas mixtos* (o *imparisílabos*) Existe, no obstante, una gran variedad de temas en *i-*, por lo que nosotros solo vamos a estudiar, de momento, los más comunes:

Caso	Temas en <i>i-</i>		Temas mixtos			
	Masc.	Neutro	Fem.	Fem.	Fem.	Masc.
Singular						
Nominativo	<i>hostis</i>	<i>mare</i>	<i>urbs</i>	<i>pars (<ts)</i>	<i>nox(<cts)</i>	<i>gigas (>nts)</i>
Acusativo	<i>hostem</i>	<i>mare</i>	<i>urbem</i>	<i>partem</i>	<i>noctem</i>	<i>gigantem</i>
Genitivo	<i>hostis</i>	<i>maris</i>	<i>urbis</i>	<i>partis</i>	<i>noctis</i>	<i>gigantis</i>
Dativo	<i>hosti</i>	<i>mari</i>	<i>urbi</i>	<i>parti</i>	<i>nocti</i>	<i>giganti</i>
Ablativo	<i>hoste</i>	<i>mari</i>	<i>urbe</i>	<i>parte</i>	<i>nocte</i>	<i>gigante</i>
Plural						
Nominativo	<i>hostes</i>		<i>urbes</i>	<i>partes</i>	<i>noctes</i>	<i>gigantes</i>
Acusativo	<i>hostes</i>		<i>urbes</i>	<i>partes</i>	<i>noctes</i>	<i>gigantes</i>
Genitivo	<i>hostium</i>		<i>urbium</i>	<i>partium</i>	<i>noctium</i>	<i>gigantium</i>
Dativo	<i>hostibus</i>		<i>urbibus</i>	<i>partibus</i>	<i>noctibus</i>	<i>gigantibus</i>
Ablativo	<i>hostibus</i>		<i>urbibus</i>	<i>partibus</i>	<i>noctibus</i>	<i>gigantibus</i>

El grupo más característico es el de los sustantivos que presentan la *i* del tema en el nominativo y cuyo enunciado es *-is, -is* (*hostis-is*: enemigo), es decir, que hacen igual nominativo y genitivo singular. Por lo demás, la *i-* del tema aparece en todo su esplendor en el genitivo singular *-i-um*.

33. Adjetivos de la segunda clase o de dos terminaciones (*-is, -e*)

También se declinan como temas en *i-* los adjetivos latinos de dos terminaciones, que son los responsables de la existencia en castellano de adjetivos que no distinguen género (del tipo *triste*). Veamos la flexión de los más sencillos y frecuentes:

Declinación de <i>tristis-e</i>		
Caso	M / F	Neutro
	Singular	
Nominativo	<i>tristis</i>	<i>triste</i>
Acusativo	<i>tristem</i>	<i>triste</i>
Genitivo	<i>tristis</i>	<i>tristis</i>
Dativo	<i>tristi</i>	<i>tristi</i>
Ablativo	<i>tristi</i>	<i>tristi</i>
Plural		
Nominativo	<i>tristes</i>	<i>tristia</i>
Acusativo	<i>tristes</i>	<i>tristia</i>



Genitivo	<i>tristium</i>	<i>tristium</i>
Dativo	<i>tristibus</i>	<i>tristibus</i>
Ablativo	<i>tristibus</i>	<i>tristibus</i>

Obsérvese la *-i-* en el genitivo plural y en nominativo-acusativo plural, y cómo el ablativo singular es también en *-i-* (y no en *-e*, forma reservada al nominativo y acusativo neutro singular).

→ Ejercicios 20

► A. Analiza y traduce las siguientes oraciones

378. *Prima cohors numero militum reliquas cohortes praecedat* (*cohors-rtis: cohorte*)
 379. *Frumento et hordeo panes agricolae facient* (*hordeum: cebada*)
 380. *Inter antiquos fuit panis alimentum bonum*
 390. *Videtur hostes in proelio et cives in foro* (*proelium: batalla; civis-is: ciudadano*)
 391. *Pisces in flumine multi sunt*
 392. *Graves sunt matribus morbi filiorum* (*gravis-e: grave, pesado*)
 393. *Laetae tristesque fabulae puellis placent*
 394. *Bella intestina omnibus civibus ruinam praebent*
 395. *Similia sunt consuetudo et mos* (*consuetudo: costumbre*)
 396. *Equites Caesaris pontem fregerunt*
 394. *Ars longa, vita brevis*
 395. *Brevis et tristis fuit vita mancipii* (*mancipium; esclavo*)
 396. *Hostium genus vitae non bene Romani cognoscebant* (*hostis-is: enemigo*)
 397. *Similis est honos oneri*
 398. *Caesaris legiones terrestres inimicorum copias vicerunt*
 399. *Hostes aedificaverunt urbis moenia* (*moenia-ium: murallas*)
 400. *Cicero multas epistulas familiaribus amicisque scripsit*
 401. *Magnarum urbium origines saepe humiles fuerunt*
 402. *Omnes senatores ad forum aderant* (*omnis-e: todo; adsum: estar presente*)
 403. *Magnam altitudinem murorum nostrae urbis videmus*
 404. *Omnes boni cives legibus iustis parebunt*
 405. *Pastor cum ovibus in colle manebat* (*ovis-is: oveja; collis-is: colina*)
 406. *Catilinae bella intestina, rapinae, discordia civilis grata fuerunt* (*rapina: robo, saqueo*)
 407. *Milites urbis imperator laudavit*
 408. *Aves in aere, pisces in fluminibus et in rivis spectamus*
 409. *Canis thesaurum in agro invenit* (*canis-is: perro; invenio: encontrar*)
 410. *Centuriones erant duces cohortium Romanorum*
 411. *Origines fontium et fluminum in montium verticibus sunt*
 412. *Malus civis, improbus consul, seditiosus homo Cn. Carbo fuit*
 413. *In toto orbe terrarum paucos fortes viros videbitis* (*orbis-is: círculo*)
 414. *Romulus omnes vicinas nationes bello terrestribus proeliis vicit*
 415. *Iuvenis taurum ducebat, puella equum*
 416. *Nox erat et caelo fulgebat luna serena*
 417. *Senatoribus spectatores omnia narraverunt*
 418. *Omnes cives ad amphitheatrum festinabant* (*festino: correr, apresurarse*)
 419. *Iuvenis patri aurum tradidit* (*trado: entregar*)
 420. *Galba e rure redibat et forum cum parentibus petebat* (*rus-ruris: campo; peto: dirigirse a*)
 421. *Plena errorum sunt omnia*
 422. *Magna pars mulierum gemmas hostibus dederunt*
 423. *Nubes montium cacumina saepe occultant.*
 424. *Ira furor brevis est.*
 425. *Humum gravi aratro agricolae laborant.*



► **B. Realiza el ejercicio según el ejemplo**

Forma	Significado	Decl.	C.N.G.	Función					
<i>Rosa</i>	Rosa	1 2 3	N/Ab Sg. Fem.	Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Coronis</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Sponsi</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Sagittas</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Pisces</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Lacuna</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Vxor</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Pecuniae</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Annos</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Patris</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Timorem</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Miracula</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Rivis</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Nautarum</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Visionis</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Vmbrae</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Frigida</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Nox</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Matri</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Palea</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Locus</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Consuli</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Omnes</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Castrorum</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Omnia</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Sanguis</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Tristis</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Theatro</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Puer</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Amorum</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Bella</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Veritas</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Canis</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Luce</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Ancillis</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Praetoribus</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Adolescens</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Spectacula</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Actorum</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Vrbs</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Centurio</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Virtute</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Ciuitates</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Legione</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.
<i>Scuta</i>		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P.

34. Preposiciones y prefijos

Expusimos más arriba los principales sistemas preposicionales y, a lo largo del trabajo,



han ido apareciendo algunas preposiciones aisladas. Es hora de presentarlas juntas. Por supuesto, estas no son las únicas que existen, pero las que aparecen abajo son, sin duda, las más frecuentes en los textos latinos:

Prep.	Acusativo	Ablativo	Prefijo	Ejemplo
<i>ab, a</i>		Desde, de	<i>ab-</i>	<i>abhorreo</i>
<i>ad</i>	Hacia, a, junto a		<i>ad-</i>	<i>adsum</i>
<i>ante</i>	Delante de		<i>ante-</i>	<i>antecedo</i>
<i>circum</i>	Alrededor de		<i>circum-</i>	<i>circumnavigo</i>
<i>contra</i>	Contra		<i>contra-</i>	<i>contradico</i>
<i>cum</i>		Con	<i>co-</i>	<i>contineo</i>
<i>de</i>		De, sobre (y otros)	<i>de-</i>	<i>despero</i>
<i>ex, e</i>		Desde el interior, de	<i>ex-, e-</i>	<i>excito</i>
<i>in</i>	En dirección al interior	En el interior	<i>in-</i>	<i>invado</i>
<i>inter</i>	Entre		<i>inter-</i>	<i>interrumpo</i>
<i>per</i>	A través de		<i>per-</i>	<i>pervenio</i>
<i>post</i>	Después de		<i>post-</i>	<i>postpono</i>
<i>sine</i>		Sin		
<i>sub</i>	Debajo de	Debajo de	<i>sub-</i>	<i>succumbo</i>
<i>super</i>	Encima de		<i>super-</i>	<i>superfluo</i>
<i>trans</i>	Al otro lado de		<i>trans-</i>	<i>transporto</i>

Pero observemos una cosa más: las preposiciones (aunque no todas) pueden aparecer como prefijos ante las diversas raíces nominales y, sobre todo, verbales, matizando el significado de la raíz. Desde luego, la confluencia de consonantes (del preverbo y de la raíz, si es que esta empieza por consonante), puede dar lugar a ciertas alteraciones fonéticas conocidas como *asimilaciones* (*con-loco* > *colloco*). Hace falta decir, además, que pueden aparecer como preverbios otros prefijos que no son preposiciones (*dis-*, *re-*, etc.), cuyos valores iremos comentando.

→ Ejercicios 21

► Crea verbos derivados combinando los prefijos con los verbos simples

Preverbios	Verbos	Derivados
<i>ab, a</i>	<i>venio</i>	
<i>ad</i>	<i>eo</i>	
<i>circum</i>	<i>mitto</i>	
<i>cum</i>	<i>duco</i>	
<i>ex, e</i>	<i>gradior</i>	
<i>in</i>	<i>cado</i>	
<i>per</i>	<i>iacio</i>	
<i>sub</i>	<i>cedo</i>	
<i>trans</i>	<i>pello</i>	
<i>dis-</i>	<i>curro</i>	
<i>re-</i>	<i>fero</i>	

35. Voz pasiva (I): significado y valor de las construcciones pasivas

No sabemos bien por qué, pero la lengua (el castellano, el alemán, el inglés, y, por supuesto, el latín y el griego) ha desarrollado formas y procedimientos distintos para presentar las cosas, los hechos. En efecto, el par de frases



- (a) *El gato devoró al ratón*
 (b) *El ratón fue devorado por el gato*

presenta idénticos hechos e idénticos resultados; de hecho, podríamos decir sin miedo a equivocarnos que ambas frases *dicen lo mismo*. La pregunta que debemos hacernos es por qué entonces la lengua mantiene el par de formas *devoró / fue devorado* (una llamada *activa* y otra llamada *pasiva*) si, como sistema que es, la lengua tiende a la economía de formas. La respuesta es que si la lengua ha conservado ambas alternativas, *debe haber, a pesar de todo, alguna diferencia*. Y, desde luego, la hay, pero no hay que buscarla en el léxico, por ejemplo, sino en el *sentido*.

Como se ha señalado a veces, la oración *El gato devoró al ratón* presenta los hechos desde el punto de vista del gato, es decir, cuenta la historia del gato, presenta los hechos haciendo al gato *protagonista* (y, por tanto, sujeto). Por su parte, la oración *El ratón fue devorado por el gato* nos cuenta exactamente la misma historia, pero esta vez desde el punto de vista del ratón; en este caso, *el ratón es el protagonista* (y, por tanto, sujeto).

► Naturalmente presentar los hechos desde dos puntos de vista diferentes implica determinadas alteraciones (sobre todo formales).

En primer lugar, nuestra lengua tiende a presentar a los protagonistas como sujetos sintácticos de las formas verbales que, en definitiva, constituyen la historia. Pero es evidente que, en un caso, el gato se muestra activo, hace algo; en el otro caso, el ratón, que evidentemente es el protagonista, no hace nada, sino que sufre la acción de otro (y sus consecuencias). Así las cosas la forma verbal elegida tiene que indicar actividad en un caso y pasividad en otro. Esto se podría conseguir de muchas formas. La primera sería oponer a cada verbo que indique actividad un segundo verbo que indique pasividad, como en el caso *matar / morir*: es evidente que *matar* es una actividad mientras que en *morir* nadie hace nada; los sujetos del verbo *morir* son protagonistas, pero inactivos. Pero si adoptásemos este procedimiento, simplemente tendríamos que aumentar enormemente el número de verbos, pues deberíamos plantear un verbo con valor pasivo para cada verbo con valor activo.

Evidentemente este procedimiento resulta muy poco económico. Es mucho más rentable conservar la misma raíz verbal y aplicar las correspondientes modificaciones (sean del tipo que sean: desinenciales, sufijales, perifrásticas) para obtener una batería de formas de valor pasivo para cada forma de valor activo. Así lo hacen muchas lenguas indoeuropeas, entre ellas el castellano, el latín y el griego.

► En castellano, el procedimiento elegido para marcar la pasividad es el *perifrástico* (el mismo que usan el inglés o el alemán). En efecto, a las formas activas se pueden oponer formas pasivas, creadas a partir de una perífrasis, consistente en una forma del verbo *ser* más el participio del verbo correspondiente (*amar-to love/ ser amado-to be loved*). Pero en el caso del latín, el procedimiento adoptado es bastante diferente: la diferencia de voz (en el tema de *inflectum*) es marcada a través de un juego de *desinencias verbales* distintas que se oponen a las activas. Así por ejemplo, a la forma *ama-t* (activa) se le opone una forma *ama-tur* (no activa).

► Las formas pasivas tienen, por lo demás, una ventaja sobre las activas: la posibilidad de *ocultar al autor o agente de los hechos*. Así en la frase *Juan engañó a Pedro*, sabemos con certeza que el autor del engaño fue Juan. Sin embargo en la oración *Pedro fue engañado*, no obtenemos información alguna sobre la autoría del engaño. No obstante podemos aclarar este último dato añadiendo al autor bajo forma



del complemento circunstancial (con *valor agente*), por *Juan*. La situación en latín es exactamente la misma. Pero, antes, las formas:

36. Voz pasiva (II): morfosintaxis de la voz pasiva en el tema de *infectum*

El latín, como hemos dicho, opone formas activas a formas no activas (que *habitualmente tienen valor pasivo*). Ello se concreta en dos juegos de desinencias, un procedimiento fácil y de gran rendimiento. Pongamos como ejemplo el verbo *amo* en el indicativo de *infectum* (el subjuntivo, como se verá, usa el mismo procedimiento):

Pers.	Activa / Pasiva del indicativo de <i>infectum</i>					
	Presente		Pretérito imperfecto		Futuro imperfecto	
	Activa	Pasiva	Activa	Pasiva	Activa	Pasiva
1ªSing.	<i>amo</i>	<i>amo-r</i>	<i>amabam</i>	<i>amabar</i>	<i>amabo</i>	<i>amabor</i>
2ªSing.	<i>amas</i>	<i>ama-ris</i>	<i>amabas</i>	<i>amabaris</i>	<i>amabis</i>	<i>amaberis</i>
3ªSing.	<i>amat</i>	<i>ama-tur</i>	<i>amabat</i>	<i>amabatur</i>	<i>amabit</i>	<i>amabitur</i>
1ªPlur.	<i>amamus</i>	<i>ama-mur</i>	<i>amabamus</i>	<i>amabamur</i>	<i>amabimus</i>	<i>amabimur</i>
2ªPlur.	<i>amatis</i>	<i>ama-mini</i>	<i>amabatis</i>	<i>amabamini</i>	<i>amabitis</i>	<i>amabimini</i>
3ªPlur.	<i>amant</i>	<i>ama-ntur</i>	<i>amabant</i>	<i>amabantur</i>	<i>amabunt</i>	<i>amabuntur</i>

En el resto de conjugaciones, el procedimiento, por supuesto, se repite.

Desde el punto de vista sintáctico, debemos hacer las siguientes consideraciones:

- La *pasiva es intransitiva* y, por tanto, no encontraremos asociados a ellas acusativos libres.
- Si encontramos acusativos libres asociados a formas pasivas, es porque las formas pasivas son solo *formas pasivas*, pero no tienen *valor pasivo* (como veremos más adelante).
- Solo se puede hablar de verdadera pasiva si el verbo es transitivo (igual que tampoco en castellano existen **soy crecido* o **soy marchado*).
- Si se aplican formas pasivas a verbos intransitivos, el resultado no será estrictamente pasivo, sino algún otro (impersonal, por ejemplo; *luditur: se juega*)

Por lo demás, las construcciones pasivas son sintácticamente elementales; se componen de un verbo en forma pasiva, un sujeto en nominativo y, a veces, de un complemento que indica cuál es el agente (si es una persona) o la causa (si no es una persona) que realiza o desencadena la acción verbal.



Este complemento, al que llamamos *complemento agente*, no es obligatorio, puede aparecer o no, pero, si aparece, adopta la forma de ablativo (si no es una persona) o aparece como un sintagma preposicional *a(b) + ablativo* (si es una persona)

→ Ejercicios 22

► A. Realiza el siguiente ejercicio según el ejemplo

Forma	Conj.	Tiempo	Signif.	Forma	Conj.	Tiempo	Signif.
<i>amo</i>	1ª	Pres. act.	amar	<i>manebo</i>			
<i>mittentur</i>				<i>curret</i>			
<i>cadit</i>				<i>capiuntur</i>			
<i>habebat</i>				<i>ponitur</i>			
<i>ridebunt</i>				<i>laudaris</i>			
<i>dormies</i>				<i>scribent</i>			
<i>vincitur</i>				<i>regitur</i>			
<i>iubebant</i>				<i>dixi</i>			
<i>monemur</i>				<i>reliquerunt</i>			
<i>frangentur</i>				<i>tangitur</i>			
<i>sciebas</i>				<i>faciet</i>			
<i>praebes</i>				<i>legetur</i>			
<i>fuius</i>				<i>pugnabit</i>			
<i>dabatur</i>				<i>pellam</i>			
<i>audivimus</i>				<i>rogabitur</i>			

► B. Analizar y traducir las siguientes oraciones

426. *In horreis triticum et hordeum ab agricolis servatur* (servo: conservar)
 427. *Inter arbores hostium agmen a militibus cernebatur* (agmen: grupo; cerno: ver, distinguir)
 428. *In silvis altae arbores vento agitantur*
 429. *In publicis caerimoniis imago solis a sacerdotibus ferebatur* (fero: llevar)
 430. *Verborum lenitate tristitia cordis mitigatur* (lenitas: suavidad)
 431. *A nostris militibus auxilia mittentur* (auxilia-orum: tropas auxiliares)
 432. *Multi libri scribuntur sed non omnes leguntur*
 433. *Viatores a solis ardore arboribus teguntur*
 434. *Numquam periculum sine periculo vincitur* (numquam: nunca)
 435. *Dolores vitae mitigantur vetustate* (vetustas: vejez)
 436. *Deorum providentia mundus administratur.*
 437. *A falso amico in iudicio accusabar.*
 438. *Fontium et montium numina ab incolis poetisque colebantur* (numen: divinidad, potencia)
 439. *Iudicabor, sed non damnabor a iudicibus* (damno: condenar)
 440. *Pastorum et agricolarum voces in silvis audiuntur*
 441. *Omnes ducimur ad cognitionis et scientiae cupiditatem* (cognitio: conocimiento; cupiditas: deseo)

37. Pronombres (I): pronombres personales

Dijimos en su momento que el castellano poseía un resto de algo parecido a la flexión precisamente en los pronombres personales. El latín tiene flexión completa, pero el conjunto se parece bastante, como es lógico, al castellano:

Caso	Singular		
	1ª persona	2ª persona	3ª p. (reflexivo)
Nominativo	<i>ego</i>	<i>tu</i>	
Acusativo	<i>mē</i>	<i>tē</i>	<i>sē</i>
Genitivo	<i>mei</i>	<i>tui</i>	<i>sui</i>
Dativo	<i>mihi</i>	<i>tibi</i>	<i>sibi</i>
Ablativo	<i>mē</i>	<i>tē</i>	<i>sē</i>

Sin embargo hay que hacer algunas precisiones:



- En latín no existe propiamente un pronombre personal semejante a nuestro *él/ella*. Para suplirlo el latín acude, como veremos, a otros procedimientos. Lo que sí tiene es un pronombre *reflexivo* (sin nominativo, claro) que reproduce siempre al sujeto (en 3ª persona) de la oración.
- La diferencia entre acusativo (*mē/tē/sē*) y ablativo (*mē/tē/sē*) es de cantidad vocálica y gráficamente no los veremos diferenciados; pero no hay que preocuparse demasiado: salvo en determinadas construcciones (el *ablativo absoluto* que veremos más adelante), *me*, *te* y *se* libres (es decir, cuando no van en un sintagma preposicional) *son siempre acusativos*.
- El uso del genitivo es muy reducido, porque el latín prefiere marcar la relación a través del determinante posesivo, es decir, prefiere *pater meus* a *pater mei*.
- Las formas *nobis* y *vobis*, salvo que aparezcan con preposición o en estructuras fijas, son siempre dativos, puesto que siempre se refieren a personas.

En plural la flexión es la siguiente:

Caso	Plural		
	1ª persona	2ª persona	3ª p. (reflexivo)
Nominativo	<i>nos</i>	<i>vos</i>	
Acusativo	<i>nos</i>	<i>vos</i>	<i>sē</i>
Genitivo	<i>nostrum/nostrī</i>	<i>vestrum/vestrī</i>	<i>sui</i>
Dativo	<i>nobis</i>	<i>vobis</i>	<i>sibi</i>
Ablativo	<i>nobis</i>	<i>vobis</i>	<i>sē</i>

► Una última observación muy importante: los ablativos del pronombre personal suelen aparecer en las construcciones preposicionales: *a me*, *sine vobis*, etc. Sin embargo, cuando aparecen con la preposición *cum*, *el latín pospone la preposición*, es decir, no aparece **cum te* o **cum nobis*, sino *tecum*, *mecum*, *secum*, *nobiscum* y *vobiscum*. Esto sucede también con los ablativos de otros pronombres (como los relativos). Las formas castellanas *conmigo*, *contigo* y *consigo* son formas *hipercharacterizadas*. Las formas latinas *mecum*, *tecum* y *secum* produjeron en castellano *migo*, *tigo* y *sigo*; pero la lengua no veía en estas formas ni rastro de la preposición *cum*, de manera que *volvió a añadirla*, esta vez por delante (el italiano, en cambio, conserva el literario *meco*, y el más habitual *con me*).

Por lo demás, debemos decir que tanto en español como en latín el uso de los pronombres personales en nominativo es enfático, es decir, su uso es muy restringido y solo aparece por motivos de claridad, de insistencia o de diferenciación.

→ Ejercicios 23

► A. Analizar y traducir las siguientes oraciones

442. *Scaevola nobis sermonem Laelii de amicitia exposuit* (*sermo*: conversación)

443. *Hostes vobis se dederunt et vobiscum pacem fecerunt*

444. *Carmen tibi composui tenerum ac gratum* (*carmen*: poema)

445. *Marcus et Claudius gladiatores amici mihi et tibi sunt*

446. *Tibi bona non erant praetoris consilia et verba*

447. *Servus nobis ianuam aperuit* (*ianua*: puerta; *aperio*: abrir)

448. *Mihi placent verba filii Ciceronis*



449. *Sapientia aedificavit sibi domum*
 450. *Hostes se nobis tradiderunt.*
 451. *Magister nos ad se vocabit.*
 452. *Fur sub mensa se celavit* (celo: esconder)
 453. *Tibi misit pecuniam gladiatoris*
 454. *Non mihi placet fuga temporis et annorum*
 455. *Cum Caesare foedus fecimus et amicitia Caesaris nobis bona et honesta fuit*
 (foedus-eris: pacto)

► **B. Traducir las siguientes oraciones**

456. *Ego laboro; tu semper otiosus es.*
 457. *Pater mecum veniet.*
 458. *Nobis fabulam narravit.*
 459. *Epistula fuit utilis tibi, mihi iucunda* (iucundus: divertido)
 460. *Captivi se interfecerunt*
 461. *Vobiscum bellum faciemus.*
 462. *Mater mecum veniet, postea vobiscum manebit* (postea: después)
 463. *Non mihi placent litterae Caesaris*
 464. *Mihi bona non erant praetoris verba*

38. Pronombres (II): pronombres-determinantes posesivos

Muy fáciles, se declinan exactamente igual que un adjetivo de tres terminaciones. La única precaución que debemos tener presente es que el de tercera persona (igual que en los personales) tiene valor *reflexivo*, es decir, representa al sujeto de la oración. En efecto, en castellano una oración como

El hombre vio a Claudia con su padre

es ambigua, puesto que *su* puede referirse al padre de Claudia o al padre de otro(s) o de otra(s), del sujeto, por ejemplo. En cambio en latín, la oración

Vir Claudiam cum suo patre vidit

es inequívoca: *suo* se refiere al padre del hombre.

Veamos las formas:

Caso	Un solo poseedor								
	Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
	Singular								
Nom.	<i>meus</i>	<i>mea</i>	<i>meum</i>	<i>tuus</i>	<i>tua</i>	<i>tuum</i>	<i>suus</i>	<i>sua</i>	<i>suum</i>
Ac.	<i>meum</i>	<i>meam</i>	<i>meum</i>	<i>tuum</i>	<i>tuam</i>	<i>tuum</i>	<i>suum</i>	<i>suam</i>	<i>suum</i>
Gen.	<i>mei</i>	<i>meae</i>	<i>mei</i>	<i>tui</i>	<i>tuae</i>	<i>tui</i>	<i>sui</i>	<i>suae</i>	<i>sui</i>
Dat.	<i>meo</i>	<i>meae</i>	<i>meo</i>	<i>tuo</i>	<i>tuae</i>	<i>tuo</i>	<i>suo</i>	<i>suae</i>	<i>suo</i>
Ab.	<i>meo</i>	<i>mea</i>	<i>meo</i>	<i>tuo</i>	<i>tua</i>	<i>tuo</i>	<i>suo</i>	<i>sua</i>	<i>suo</i>
	Plural								
Nom.	<i>mei</i>	<i>meae</i>	<i>mea</i>	<i>tui</i>	<i>tuae</i>	<i>tua</i>	<i>sui</i>	<i>suae</i>	<i>sua</i>
Ac.	<i>meos</i>	<i>meas</i>	<i>mea</i>	<i>tuos</i>	<i>tuas</i>	<i>tua</i>	<i>suos</i>	<i>suas</i>	<i>sua</i>
Gen.	<i>suorum</i>	<i>suarum</i>	<i>suorum</i>	<i>tuorum</i>	<i>tuarum</i>	<i>tuorum</i>	<i>suorum</i>	<i>suarum</i>	<i>suorum</i>
Dat.	<i>meis</i>	<i>meis</i>	<i>meis</i>	<i>tuis</i>	<i>tuis</i>	<i>tuis</i>	<i>suis</i>	<i>suis</i>	<i>suis</i>
Ab.	<i>meis</i>	<i>meis</i>	<i>meis</i>	<i>tuis</i>	<i>tuis</i>	<i>tuis</i>	<i>suis</i>	<i>suis</i>	<i>suis</i>



Los de varios poseedores no presentan ninguna particularidad en su flexión, así que simplemente nos limitamos a enunciarlos

- *noster – nostra – nostrum*
- *vester – vestra – vestrum*
- *suus – sua – suum*

➔ Ejercicios 24

► Analizar y traducir las siguientes oraciones

465. *Magna scelera tua, o Quinte, iudices iudicabunt* (*scelus-eris: crimen, delito*)
 466. *Legit magister opera sua omnia*
 467. *Duces nostri cum multis navibus in hostes processerunt* (*procedo: avanzar*)
 468. *Tarquinius Superbus cum uxore et liberis suis fugit* (*liberi-orum: hijos*)
 469. *Carmina tua magna delectatione a nobis legentur* (*delectatio: placer*)
 470. *Nostris in suis agris adversariorum copias videbunt.*
 471. *Tua dicta mihi grata sunt, sed facta non placent.*
 472. *Arivistus copias suas in castra ducet*

39. El complemento predicativo

Consideremos las dos siguientes oraciones:

- (a) *Los monos viven en los árboles*
 (b) *Los monos viven felices en los árboles*

y reflexionemos. Las dos oraciones pertenecen al modelo oracional intransitivo, puesto que *vivir* es, en principio, un verbo intransitivo o como tal funciona muy habitualmente. La única diferencia entre ambas es la presencia de un adjetivo, *felices*, que, evidentemente, se refiere a los monos (y no a los árboles), porque concuerda en género y número.

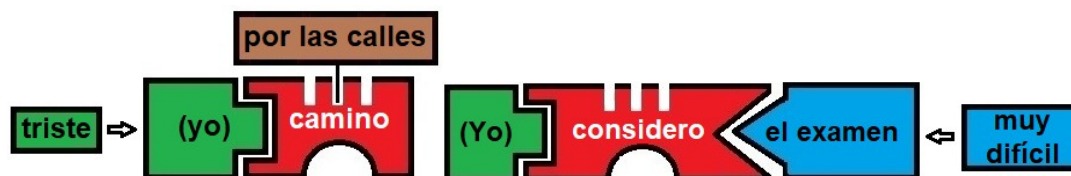
Tal adjetivo, como todos los adjetivos, aporta información sobre un sustantivo. Si lo suprimiéramos en (b) lo que quedaría es (a): la misma oración, pero con menos información sobre los monos. Y ahora consideremos una tercera oración y hasta una cuarta:

- (c) *Los monos felices viven en los árboles*
 (d) *Los felices monos viven en los árboles*

Entre (b) y (c) solo existe un pequeño pero significativo cambio de orden que implica a su vez una diferencia sintáctica notable. En (c) *felices* se refiere también a *monos*, pero forma parte de la misma unidad, es decir, *los monos felices* es *un solo sintagma*. En (b), sin embargo, *los monos* constituye un sintagma, mientras que *felices* es *otro sintagma*.

► Llamamos *Complemento Predicativo* al elemento de la oración (normalmente un adjetivo) que se refiere a otro elemento (normalmente un sustantivo) con el que concuerda, *pero con el que no forma sintagma*. Los predicativos habituales se refieren al sujeto (*Camino triste por las calles*) y al C.D. (*Considero el examen muy difícil*),





Y esta es la razón por la que *tendemos a separarlo*. Es justo esta separación la que nos permite establecer matices en el significado. La oración (c) indica que *solamente* los monos felices viven en los árboles (el resto no). La oración (b) indica que los monos a los que nos estamos refiriendo viven en los árboles y que están felices *porque* viven en los árboles o *cuando* viven en los árboles (si no es así, no están felices). En la oración (d) *los felices monos* es también un único sintagma; la variación de orden del adjetivo indica que *todos esos monos que viven en los arboles* son felices. Como puede comprobarse, el orden sí importa. Y ahora repitamos la experiencia en latín:

- (e) Laetus agricola in agris laborat. (El agricultor alegre trabaja en los campos)
 (f) Agricola in agris laetus laborat. (El agricultor trabaja alegre en los campos)

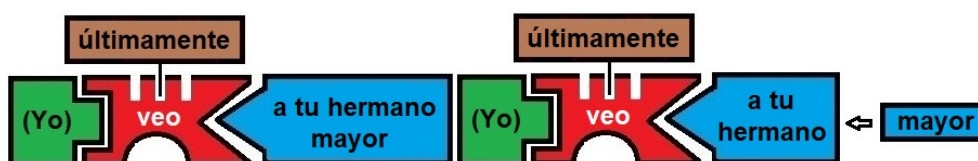
Si lo hemos entendido en castellano, lo hemos entendido en latín (al menos en una fase muy elemental).

Por tanto, *en cualquier oración siempre es posible insertar (o que aparezca) uno de estos adjetivos que nos dé información sobre algún elemento*. Por ejemplo:

(g) *Últimamente* veo a tu hermano mayor

es claramente una frase ambigua; ¿qué significa? ¿que tienes un hermano mayor que tú y últimamente lo veo o que últimamente veo a tu hermano y lo encuentro envejecido? Si queremos que no haya duda, lo que hacemos es “destruir” el sintagma (y convertirlo en dos):

(h) *Últimamente* veo mayor a tu hermano
 C.Pvo del CD C.D.



Aunque a veces esta ruptura del sintagma no hace variar absolutamente nada:

- (i) *Ese chico tiene los ojos negros*
 (j) *Ese chico tiene negros los ojos*

Cualquier persona (normal) entiende que en ambas oraciones hay un complemento directo y un predicativo de ese complemento. Porque si interpretáramos los ojos negros como un solo sintagma, significaría, por ejemplo, que un número indeterminado de ojos negros han desaparecido y que ese chico los tiene en su poder, lo cual es absurdo. Sea cual sea la posición del adjetivo, la lógica se impone.

40. Pronombres (III): pronombres-determinantes deícticos: demostrativos

Llamamos elementos *deícticos* a aquellos que señalan, que indican o hacen referencia a alguna otra cosa. El valor deíctico se manifiesta de muchas formas y a través de muchos elementos y clases de palabras, pero nosotros nos centraremos en dos tipos de ellos: los pronombres-determinantes *demostrativos* y los *fóricos*. Empecemos por los primeros.

► Los elementos *demostrativos*, en nuestro caso pronombres-determinantes, se usan en la lengua para indicar fundamentalmente distancia de algo (un objeto, un tiempo, un hecho) con respecto al emisor del mensaje. En castellano poseemos demostrativos para indicar tres distancias: cercana, media y lejana (*este, ese, aquel*). Otras lenguas, como por ejemplo el inglés, solo poseen demostrativos para indicar dos distancias: cercana (*this*) y lejana (*that*).

En latín, poseemos también una distribución tripartita: cercana (*hic-haec-hoc*), media (*iste-a-ud*) y lejana (*ille-a-ud*). Veamos la flexión de los tres elementos:

Caso	Pronombres-determinantes demostrativos en latín								
	M	F	N	M	F	N	M	F	N
	Singular								
N.	<i>hic</i>	<i>haec</i>	<i>hoc</i>	<i>iste</i>	<i>ista</i>	<i>istud</i>	<i>ille</i>	<i>illa</i>	<i>illud</i>
Ac.	<i>hunc</i>	<i>hanc</i>	<i>hoc</i>	<i>istum</i>	<i>istam</i>	<i>istud</i>	<i>illum</i>	<i>illam</i>	<i>illud</i>
G.	<i>huius</i>	<i>huius</i>	<i>huius</i>	<i>istius</i>	<i>istius</i>	<i>istius</i>	<i>illius</i>	<i>illius</i>	<i>illius</i>
D.	<i>huic</i>	<i>huic</i>	<i>huic</i>	<i>isti</i>	<i>isti</i>	<i>isti</i>	<i>illi</i>	<i>illi</i>	<i>illi</i>
Ab.	<i>hoc</i>	<i>hac</i>	<i>hoc</i>	<i>isto</i>	<i>ista</i>	<i>isto</i>	<i>illa</i>	<i>illo</i>	<i>illo</i>
	Plural								
N.	<i>hi</i>	<i>hae</i>	<i>haec</i>	<i>isti</i>	<i>istae</i>	<i>ista</i>	<i>illi</i>	<i>illae</i>	<i>illa</i>
Ac.	<i>hos</i>	<i>has</i>	<i>haec</i>	<i>istos</i>	<i>istas</i>	<i>ista</i>	<i>illos</i>	<i>illas</i>	<i>illa</i>
G.	<i>horum</i>	<i>harum</i>	<i>horum</i>	<i>istorum</i>	<i>istarum</i>	<i>istorum</i>	<i>illorum</i>	<i>illarum</i>	<i>illorum</i>
D.	<i>his</i>	<i>his</i>	<i>his</i>	<i>istis</i>	<i>istis</i>	<i>istis</i>	<i>illis</i>	<i>illis</i>	<i>illis</i>
Ab.	<i>his</i>	<i>his</i>	<i>his</i>	<i>istis</i>	<i>istis</i>	<i>istis</i>	<i>illis</i>	<i>illis</i>	<i>illis</i>

Varias son las precisiones que debemos hacer sobre estos elementos:

- Como puede verse, la mayor parte de las formas coinciden con la primera y segunda declinaciones. Sin embargo, estos y otros pronombres-determinantes tienen dos características muy acusadas: presentan un genitivo singular en *-ius* y un dativo singular en *-i común a los tres géneros*, lo que puede dar lugar a ciertas confusiones de referencia.
- *Hic-haec-hoc* presenta esa *-c* final en algunas de sus formas que no forma parte de la declinación, sino que es solo una marca deíctica.
- Existe un adverbio de lugar *hīc (aquí)*, que solo se diferencia del nominativo *hīc*, en la cantidad vocálica. No se diferencian gráficamente, por lo que hay que estar atentos por si aparece uno u otro.
- Los neutros *istud* e *illud* presentan una *-d* característica en nominativo y acusativo singular que veremos en los neutros de otros muchos pronombres (*quod, quid, aliud, etc.*)
- No debemos olvidar que estos elementos son (como en castellano) pronombres-



determinantes, es decir, que a veces aparecen como pronombres (*Hic mihi placet*) y a veces como determinantes (*Hic liber mihi placet*).

- Aunque *iste-a-ud* es el demostrativo de distancia intermedia, en latín clásico se suele cargar de valor despectivo o peyorativo: *iste homo* no es solo *ese hombre*, sino *ese pobre hombre*, *ese desgraciado*, *ese malvado*, etc. Por el contrario, *ille-a-ud*, además de su valor de distancia lejana, suele cargarse de un valor elativo; así, *ille homo* no es solo aquel hombre, sino *aquel gran hombre*, *aquel famoso hombre*. Sin embargo, estos matices son contextuales.
- Finalmente cabe decir que en los textos la posición del determinante demostrativo dentro del sintagma es indiferente: *In hoc libro* = *In libro hoc*

→ Ejercicios 26

► A. Completa el cuadro según el ejemplo

Sintagma	Caso y género	Significado
<i>Haec alba rosa</i>	N.sing. fem.	Esta rosa blanca
<i>Hanc validam pinum</i>		
<i>Hoc difficile carmen</i>		
<i>Illae forti matri</i>		
<i>Isti bonae mulieri</i>		
<i>Huic nautae forti</i>		
<i>Consule illo Romano</i>		
<i>Dignitates illae magnae</i>		
<i>Oppidum hoc captum</i>		
<i>Nobilis genera haec</i>		
<i>Hae res cognitae</i>		
<i>Istius boni nautae</i>		
<i>Temporis antiqui huius</i>		
<i>Leges istae iniustae</i>		
<i>Hominibus mortalibus illis</i>		
<i>Turres has altas</i>		
<i>Illius validae legionis</i>		
<i>Iudicium seuerorum istorum</i>		
<i>Carmine hoc tenero</i>		
<i>Hostis fortis illius</i>		
<i>Haec longa tempora</i>		
<i>Istarum magnarum nationum</i>		
<i>Virum illum nobilem</i>		
<i>Illa muliere admirabili</i>		
<i>Virginum harum castarum</i>		

► B. Análisis y traducción de las siguientes oraciones

493. *Haec Romanorum victoria a legatis consuli nuntiabitur*
 494. *In libro hoc narratur vita huius militis*
 495. *In illo tempore a perito patrono defendebaris.*
 496. *In hac urbe istius sceleris participes erant multi*
 497. *Isti iuvenes apti militiae fuerunt*



498. *Romulus et Numa fuerunt primi Romanorum reges; hic fuit pius, ille bellicosus.*
 499. *In illa urbe antiquis temporibus multi praeclari viri vixerunt*
 500. *Post hoc proelium Athenienses classem Miltiadi dederunt* (post: después de; classis: flota)
 501. *Fuit haec oratio non ingrata Gallis* (oratio: discurso)
 502. *In illo libro a nobis philosophia defendebatur.*
 503. *In hac taberna ab hora tertia bibebatur, ludebatur*
 504. *Hic me dolor frangit, haec cura sollicitat* (cura: preocupación; sollicito: preocupar)
 505. *Hae causae aperuerunt Alpes Hasdrubali.*
 506. *Illi subito se ex silvis eiecerunt* (subito: de pronto)
 507. *Iste homo ceteris hominibus saepe mera mendacia narrat* (ceterus: el otro; mendacium: mentira)

41. Tercera declinación (VII): resto de temas. Adjetivos de la tercera clase

Aparte de los ya vistos, regulares y frecuentes, existen otros temas que presentan algunas particularidades y que merece la pena aprender aisladamente. Presentamos solo algunos de ellos:

Declinación de <i>vis-vis</i> (fuerza), <i>bos-bovis</i> (buey, vaca), <i>vulpes-is</i> (zorra), <i>senex-is</i> (anciano) e <i>iter-itineris</i> (camino)					
Caso	Fem.	M / F	Fem.	Masc.	Neutro
	Singular				
Nominativo	<i>vis</i>	<i>bos</i>	<i>vulpes</i>	<i>senex</i>	<i>iter</i>
Acusativo	<i>vim</i>	<i>bovem</i>	<i>vulpem</i>	<i>senem</i>	<i>iter</i>
Genitivo	<i>vis</i>	<i>bovis</i>	<i>vulpis</i>	<i>senis</i>	<i>itineris</i>
Dativo	<i>vi</i>	<i>bovi</i>	<i>vulpi</i>	<i>seni</i>	<i>itineri</i>
Ablativo	<i>vi</i>	<i>bove</i>	<i>vulpe</i>	<i>sene</i>	<i>itinere</i>
Plural					
Nominativo	<i>vires</i>	<i>boves</i>	<i>vulpes</i>	<i>senes</i>	<i>itineras</i>
Acusativo	<i>vires</i>	<i>boves</i>	<i>vulpes</i>	<i>senes</i>	<i>itineras</i>
Genitivo	<i>virium</i>	<i>boum</i>	<i>vulpium</i>	<i>senum</i>	<i>itinerum</i>
Dativo	<i>viribus</i>	<i>bobus</i>	<i>vulpibus</i>	<i>senibus</i>	<i>itineribus</i>
Ablativo	<i>viribus</i>	<i>bobus</i>	<i>vulpibus</i>	<i>senibus</i>	<i>itineribus</i>

► Además de los adjetivos de la segunda clase (-is,-e), que no distinguen masculino de femenino (aunque sí distinguen neutros), existe un último grupo de adjetivos que no distingue género en el nominativo singular, sino que tienen formas únicas. Aunque existen varios tipos, presentamos los más frecuentes:

- Adjetivos con nominativo singular en -ox (ferox), -ax (audax), -ix (felix), responsables de nuestros adjetivos en -z (feroz, audaz, feliz). Son temas en -c- y se enuncian como sustantivos (ferox-ocis). Veamos su flexión:

Caso	M / F	Neutro	M / F	Neutro	M / F	Neutro
	Singular					
Nominativo	<i>ferox</i>	<i>ferox</i>	<i>audax</i>	<i>audax</i>	<i>felix</i>	<i>felix</i>
Acusativo	<i>ferocem</i>	<i>ferox</i>	<i>audacem</i>	<i>audax</i>	<i>felicem</i>	<i>felix</i>
Genitivo	<i>ferocis</i>	<i>ferocis</i>	<i>audacis</i>	<i>audacis</i>	<i>felicis</i>	<i>felicis</i>
Dativo	<i>feroci</i>	<i>feroci</i>	<i>audaci</i>	<i>audaci</i>	<i>felici</i>	<i>felici</i>
Ablativo	<i>feroci</i>	<i>feroci</i>	<i>audaci</i>	<i>audaci</i>	<i>felici</i>	<i>felici</i>
Plural						
Nominativo	<i>feroces</i>	<i>ferocia</i>	<i>audaces</i>	<i>audacia</i>	<i>felices</i>	<i>felicia</i>
Acusativo	<i>feroces</i>	<i>ferocia</i>	<i>audaces</i>	<i>audacia</i>	<i>felices</i>	<i>felicia</i>



Genitivo	<i>ferocium</i>	<i>ferocium</i>	<i>audacium</i>	<i>audacium</i>	<i>felicium</i>	<i>felicium</i>
Dativo	<i>ferocibus</i>	<i>ferocibus</i>	<i>audacibus</i>	<i>audacibus</i>	<i>felicibus</i>	<i>felicibus</i>
Ablativo	<i>ferocibus</i>	<i>ferocibus</i>	<i>audacibus</i>	<i>audacibus</i>	<i>felicibus</i>	<i>felicibus</i>

- Adjetivos con nominativo en *-ns* (*prudens-ntis*, *ingens-ntis*), responsables de nuestros adjetivos de tipo *prudente* o *ingente*. En realidad son temas en *i-* mixtos.

Caso	M / F	Neutro	M / F	Neutro
	Singular			
Nominativo	<i>prudens</i>	<i>prudens</i>	<i>ingens</i>	<i>ingens</i>
Acusativo	<i>prudentem</i>	<i>prudens</i>	<i>ingentem</i>	<i>ingens</i>
Genitivo	<i>prudentis</i>	<i>prudentis</i>	<i>ingentis</i>	<i>ingentis</i>
Dativo	<i>prudenti</i>	<i>prudenti</i>	<i>ingenti</i>	<i>ingenti</i>
Ablativo	<i>prudenti</i>	<i>prudenti</i>	<i>ingenti</i>	<i>ingenti</i>
Plural				
Nominativo	<i>prudentes</i>	<i>prudentia</i>	<i>ingentes</i>	<i>ingentia</i>
Acusativo	<i>prudentes</i>	<i>prudentia</i>	<i>ingentes</i>	<i>ingentia</i>
Genitivo	<i>prudentium</i>	<i>prudentium</i>	<i>ingentium</i>	<i>ingentium</i>
Dativo	<i>prudentibus</i>	<i>prudentibus</i>	<i>ingentibus</i>	<i>ingentibus</i>
Ablativo	<i>prudentibus</i>	<i>prudentibus</i>	<i>ingentibus</i>	<i>ingentibus</i>

- Adjetivos diversos (de tema en *s-*, de tema en *r-*)

Caso	M / F	Neutro	M / F	Neutro	M / F	Neutro
	Singular					
Nominativo	<i>vetus</i>	<i>vetus</i>	<i>pauper</i>	<i>pauper</i>	<i>dives</i>	<i>dives</i>
Acusativo	<i>veterem</i>	<i>vetus</i>	<i>pauperem</i>	<i>pauper</i>	<i>divitem</i>	<i>dives</i>
Genitivo	<i>veteris</i>	<i>veteris</i>	<i>pauperis</i>	<i>pauperis</i>	<i>divitis</i>	<i>divitis</i>
Dativo	<i>veteri</i>	<i>veteri</i>	<i>pauperi</i>	<i>pauperi</i>	<i>diviti</i>	<i>diviti</i>
Ablativo	<i>vetere</i>	<i>vetere</i>	<i>paupere</i>	<i>paupere</i>	<i>divite</i>	<i>divite</i>
Plural						
Nominativo	<i>veteres</i>	<i>vetera</i>	<i>pauperes</i>	<i>paupera</i>	<i>divites</i>	<i>divita</i>
Acusativo	<i>veteres</i>	<i>vetera</i>	<i>pauperes</i>	<i>paupera</i>	<i>divites</i>	<i>divita</i>
Genitivo	<i>veterum</i>	<i>veterum</i>	<i>pauperum</i>	<i>pauperum</i>	<i>divitum</i>	<i>divitum</i>
Dativo	<i>veteribus</i>	<i>veteribus</i>	<i>pauperibus</i>	<i>pauperibus</i>	<i>divitibus</i>	<i>divitibus</i>
Ablativo	<i>veteribus</i>	<i>veteribus</i>	<i>pauperibus</i>	<i>pauperibus</i>	<i>divitibus</i>	<i>divitibus</i>
Significado	viejo		pobre		rico	

Observese que este grupo presenta ablativo singular en *-e* (y no en *-i*), que su genitivo plural es en *-um* (y no en *-ium*) y el nominativo-acusativo neutro plural es en *-a* (y no en *-ia*).

Por supuesto quedan algunos otros adjetivos aislados, pero, como se ha dicho, estos son los más frecuentes.

→ Ejercicios 27

► A. Analizar y traducir las siguientes oraciones

508. *Tempus fugax est et irreparabile*

509. *Vetus gigas saxa magni ponderis portabat* (*saxum*: piedra; *pondus-eris*: peso)

510. *Cato in Sicilia veteres naves longas reficiebat* (*navis longa*: nave de guerra)

511. *Milites audaces fortiter pugnant* (*fortiter*: valientemente)



512. *Homo loquax fictas fabulas imprudenti ore narrabat* (*fictus: fingido; os.oris: boca*)

513. *Virorum sapientium consilia utilia sunt* (*sapiens-ntis: sabio*)

514. *Ruri multas capras bovesque vidistis* (*ruri: en el campo*)

515. *Cervus velocium canum turbam vitabit.*

► **B. Completar el cuadro según el ejemplo**

Forma	Significado	Decl.	C.N.G.	Función					
Rosa	Rosa	1 2 3	N/Ab Sg. Fem.	Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Civitatum		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Fratrum		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Ancillis		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Montium		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Viri		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Furorem		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Castra		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Menses		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Matri		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Navibus		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Spectaculum		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Flumen		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Agricola		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Centurioni		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Vmbrarum		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Limpida		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Vocum		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Pedem		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Gladii		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Magister		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Praetoris		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Omnia		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Miles		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Lux		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Ignis		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Brevis		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Aratrum		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Princeps		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Taurus		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Bellum		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Vanitas		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Panis		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Regis		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Piratae		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Multitudo		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Pons		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Gladiator		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Natio		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Vrbium		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Homo		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Nominis		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Mercatores		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
Legio		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P



Virginis		1 2 3		Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	T.P
----------	--	-------	--	--------	----	----	----	----	-----

42. Cuarta declinación (temas en *u-*)

La cuarta declinación, no muy extensa, está formada por los temas en *u-*. En el tránsito a las lenguas romances se confundió con la segunda, aunque en castellano conservamos como cultismos unas pocas palabras donde aparece esta *-u*: *espíritu, ímpetu, tribu*.

De manera que, a primera vista, salvo en formas muy caracterizadas (como el genitivo plural) resulta difícil saber si una palabra es de la cuarta o de la segunda (*senatus, exercitus*). Hay no obstante un método de saberlo y es acudir a los adjetivos derivados, que suelen conservar la *u* del tema: (*manus* →) *manual, (gradus* →) *gradual, (portus* →) *portuario*, etc. No siempre funciona, pero es bastante fiable. En el diccionario, aparecen enunciadas como *senatus-us*.

En la cuarta declinación conviven sustantivos masculinos y femeninos (sin diferencia de forma), y neutros, bien caracterizados. Echemos un vistazo a su declinación:

Caso	M / F	Neutro
	Singular	
Nominativo	<i>manus</i>	<i>cornu</i>
Acusativo	<i>manum</i>	<i>cornu</i>
Genitivo	<i>manus</i>	<i>cornus</i>
Dativo	<i>manui</i>	<i>cornui</i>
Ablativo	<i>manu</i>	<i>cornu</i>
Plural		
Nominativo	<i>manus</i>	<i>cornua</i>
Acusativo	<i>manus</i>	<i>cornua</i>
Genitivo	<i>manuum</i>	<i>cornuum</i>
Dativo	<i>manibus</i>	<i>cornibus</i>
Ablativo	<i>manibus</i>	<i>cornibus</i>

Como se ve, el dativo y el ablativo plurales son analógicos de la tercera (*manibus* y no **manubus*, que sería lo esperable). Con todo, en algunas palabras mantienen las formas en *-ubus* para diferenciar significados. Así *arcibus* (*arx, arcis: ciudadela*) / *arcubus* (*arcus,-us: arco*); *artibus* (*ars, artis: arte*) / *artubus* (*artus,-us: miembro, articulación*). Los neutros son tema puro.

Por lo demás debemos atender a los femeninos de tipo *porticus*, difícilmente identificables ni por forma ni por grupo semántico. Tener claro el género, hace que no nos pueda despistar un sintagma como *porticus pulchra*.

→ Ejercicios 28

▶ A. Analizar y traducir las siguientes oraciones

516. *Cives Romani arcubus aditum Romae ornaverunt* (*aditus-us: entrada*)

517. *Cornua cervum a periculis defendunt*

518. *In cornu dextero sociorum equitatus per multas horas resistebat* (*equitatus-us: caballería; cornu: cuerno, ala del ejército*)

519. *Marcus sinistra manu arcum retinebat* (*sinister: izquierdo*)

520. *In tauri cornibus molestas muscas volant*

521. *Servi dominis manus ostendunt* (*ostendo: mostrar*)



522. *Peditatus equitatusque hostium impetus frangent.* (*peditatus-us: infantería; impetus-us: ataque*)
 523. *Omnes cives magistratibus parebunt* (*magistratus-us: magistrado, magistratura*)
 524. *Senatus magnum exercitum in hostes mittet* (*exercitus-us: ejército*)
 525. *In dextro cornu exercitus equitatum collocabis.*
 526. *Senatus magnos honores tribuet exercitui post reditum in urbem* (*tribuo: tributar; reditus-us: regreso*)
 527. *Per figuras animalium Aegyptii sensus mentis effingebant* (*sensus-us: sentido; effingo: representar*)
 538. *Natura sensibus adiunxit rationem* (*adiungo: añadir*)
 539. *Exercitus duces copias omnes in aperto loco instruxerunt*
 540. *Palus erat non magna inter nostrum atque hostium exercitum* (*palus-udis: pantano*)
 541. *Aestate agricolae ab ortu solis usque ad occasum laborabunt* (*aestas: verano; ortus-us: nacimiento*)
 542. *Discordiarum inter cives exitus est aut omnium interitus aut victoris dominatus* (*exitus-us: resultado; aut: o; interitus-us: muerte; dominatus-us: dominio*)
 543. *Patria a magistratibus regitur et a poetis laudatur*
 544. *Poetarum operae spiritum viri delectant*
 545. *Hic Graecus miles in hostes impetum fecit*
 546. *Naves in ponto vento agitantur, sed in portu tutae manent* (*pontus: mar; tutus: seguro, protegido*).

43. El superlativo

Las formaciones latinas de superlativo son extremadamente sencillas y se continúan en las formaciones *-ísimo* del castellano, que es la forma regular y más productiva. Los superlativos latinos son, por tanto, los siguientes:

- Para los adjetivos en *-us-a-um*, formaciones de tres terminaciones *-issimus-a-um*, que se declinan exactamente igual (*altus* → *altissimus*).
- Para los adjetivos con nominativo en *-er* (independientemente de su clase), formaciones de tres terminaciones en *-errimus-a-um* (que el castellano ha heredado como cultismo): *pauper* → *pauperrimus* (paupérrimo), *liber* → *liberrimus* (libérrimo), *integer* → *integerrimus*
- Algunos adjetivos aislados, como *facilis* o *similis*, tienen formas propias: *facillimus-a-um*, *simillimus-a-um*
- Y, por supuesto, están los superlativos no regulares, que, en general, se continúan en castellano:

Positivo	Superlativo	Traducciones posibles
<i>bonus-a-um</i>	<i>optimus-a-um</i>	<i>muy bueno, el mejor, buenísimo, óptimo</i>
<i>malus-a-um</i>	<i>pessimus-a-um</i>	<i>muy malo, el peor, malísimo, pésimo</i>
<i>magnus-a-um</i>	<i>maximus-a-um</i>	<i>muy grande, el mayor, grandísimo, máximo</i>
<i>parvus-a-um</i>	<i>minimus-a-um</i>	<i>muy pequeño, el menor, pequeñísimo, mínimo</i>
<i>multus-a-um</i>	<i>plurimus-a-um</i>	<i>muchísimo</i>

En cuanto al valor del superlativo, sucede como en nuestra lengua:

- Hay un uso absoluto: *facillimus*; *muy fácil* o *facilísimo*
- Y un uso relativo: *altissimus*: *el más alto* (en relación con); *altissimus omnium*: *el más alto de todos*. En este uso el elemento de comparación aparece en genitivo (con alternativas preposicionales: *e(x)* + ablativo, *inter* + acusativo, como en castellano).



→ Ejercicios 29

► Analizar y traducir las siguientes oraciones

547. *Socrates omnium hominum sapientissimus fuit.*
 548. *Omnium Gallorum fortissimi sunt Belgae.*
 549. *Hercules ab infantia firmissimus fortissimusque fuit.*
 550. *Saturnus, saevissimus patrum, filios suos vorabat.*
 551. *Firmissima est inter pares amicitia (par-is: igual)*
 552. *Leo est nobilissima ferarum (leo: león)*
 553. *Ex omnibus floribus pulcherrima rosa est.*
 554. *Mens hominis omnium rerum celerrima est.*
 555. *Pacis dulcissimum et pulcherrimum est nomen.*
 556. *Cicero acerrimus defensor libertatis fuit.*
 557. *Ex omnibus Gallis fortissimi et bellicosissimi sunt Belgae.*
 558. *Pulcherrima carmina scripsit Horatius.*
 559. *Maximam inopiam omnium rerum tolerabamus (inopia: escasez)*
 560. *Homines facillima semper quaerunt (quaero: buscar)*
 561. *Sueborum gens est bellicosissima Germanorum omnium (gens: pueblo)*
 562. *Prudentissimus omnium hominum Socrates fuit*
 563. *Bellum crudelissimum a me sedabitur (sedo: pacificar)*
 564. *Solon sapientissimus fuit et legum scriptor solus*
 565. *Catonis, sapientissimi illius viri, senectus mirabilis fuit*
 566. *Non timet ingentes iuvenis fortissimus undas (unda: ola)*

44. Quinta declinación

La quinta declinación latina es como un cajón de sastre en que el latín incluye todos los temas que no cuadran bien en ninguna de las demás declinaciones. Es, por tanto, un grupo con muy pocos sustantivos, de los cuales solo dos (*res-rei: cosa, asunto; y dies-ei: día, fecha*) presentan declinación completa. A pesar de ser pocas, son palabras importantantes. En castellano no ha dejado demasiado salvo ciertas palabras en *-ie: planicie, serie, intemperie, barbarie*, etc.

Caso	Fem.	M / F
	Singular	
Nominativo	<i>res</i>	<i>dies</i>
Acusativo	<i>rem</i>	<i>diem</i>
Genitivo	<i>rei</i>	<i>diei</i>
Dativo	<i>rei</i>	<i>diei</i>
Ablativo	<i>re</i>	<i>die</i>
Plural		
Nominativo	<i>res</i>	<i>dies</i>
Acusativo	<i>res</i>	<i>dies</i>
Genitivo	<i>rerum</i>	<i>dierum</i>
Dativo	<i>rebus</i>	<i>rebus</i>
Ablativo	<i>rebus</i>	<i>rebus</i>

► La palabra *dies* puede aparecer como masculino (*dies longus*) o como femenino (*dies certa*); en el primer caso significa *día* (período de luz), en el segundo significa *fecha*.

La palabra *res* (cosa), casi nunca aparece aislada, sino que suele ir acompañada de



un adjetivo (femenino, por supuesto), formando sintagmas del tipo *res publica* (estado, administración), *res familiaris* (hacienda, conjunto de bienes), *res frumentaria* (trigo, provisión de trigo), etc.; y en plural, *res novae* (revolución, cambio), *res gestae* (hazañas, gestas).

→ Ejercicios 30

► A. Analizar y traducir las siguientes oraciones

567. *Tempus delet urbium moenia et hominum stirpem* (*deleo: destruir*)
 568. *Multi ex veteribus exercitibus spe praemiorum ad Caesarem veniunt* (*spes: esperanza*)
 569. *In certis diebus Romani arcubus aditum Romae ornabant*
 570. *Postero die Petreius cum paucis amicis in forum venit* (*posterus: siguiente*)
 571. *In omni re vincit imitationem veritas*
 572. *Ad multas res utiles Aristotelis libri sunt*
 573. *Sexto die nuntius ad villam venit*
 574. *Senatus rem publicam consulis fidei commisit* (*fides: confianza*)
 575. *Catilina fuit homo sine re familiari, sine fide, sine spe.*
 576. *Fatum est immutabilis ordo seriesque rerum* (*fatum: destino; ordo-inis: orden*)
 577. *Spes et fides magnae virtutes semper fuerunt.*
 578. *Annus est longa series dierum et noctium.*
 579. *Diebus festis res asperas non agemus* (*asperus: incomodo, trabajoso*)
 580. *Res humanae fragiles et caducae sunt.*
 581. *Res publica est res populi.*
 582. *Thucydides res gestas Graecorum narravit.*
 583. *Romani multas res utiles in Hispaniam importaverunt.*
 584. *Sapientes soli contenti sunt rebus suis*
 585. *Sensus interpretes ac nuntii rerum sunt.*
 586. *Hieme dies brevissimi sunt, aestate longissimi* (*hiems: invierno; aestas: verano*)
 587. *In planitie Romanorum equitatus inimicorum acies fugabat* (*acies: línea de combate; fugo: poner en fuga*)
 588. *Cives impii perniciem rei publicae paraverunt atque ea re multi boni cives cum magna rei publicae pernicie in acie ceciderunt* (*cado: caer*)

► B. Completar el cuadro según el ejemplo

Forma	Signific.	Dec.	C.N.G.	Función
<i>Rosa</i>	Rosa	1 2 3	N/Ab Sg. Fem	Sj/Atr CD CN CI CC TP
<i>Fidem</i>				Sj/Atr CD CN CI CC TP
<i>Obsidis</i>				Sj/Atr CD CN CI CC TP
<i>Tela</i>				Sj/Atr CD CN CI CC TP
<i>Classe</i>				Sj/Atr CD CN CI CC TP
<i>Tribuni</i>				Sj/Atr CD CN CI CC TP
<i>Impedimenta</i>				Sj/Atr CD CN CI CC TP
<i>Fabri</i>				Sj/Atr CD CN CI CC TP
<i>Salutis</i>				Sj/Atr CD CN CI CC TP
<i>Cohortatio</i>				Sj/Atr CD CN CI CC TP
<i>Impetu</i>				Sj/Atr CD CN CI CC TP
<i>Socii</i>				Sj/Atr CD CN CI CC TP
<i>Alae</i>				Sj/Atr CD CN CI CC TP
<i>Auxillis</i>				Sj/Atr CD CN CI CC TP
<i>Habilis</i>				Sj/Atr CD CN CI CC TP
<i>Finitimo</i>				Sj/Atr CD CN CI CC TP
<i>Auctoritati</i>				Sj/Atr CD CN CI CC TP



<i>Commeatus</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Custos</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Oppido</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Pedites</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Fugaces</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Vulnere</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Militibus</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Gladiatorum</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Vrbis</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Sagittario</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Deditio</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Exercitui</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Imperium</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Hieme</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Vicos</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Acie</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Fluvius</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Aggeris</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Finium</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Concilio</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Felicis</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Potestates</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Latus</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Peditatu</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Civitatis</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Agmina</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Pabulatio</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Praesidio</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Munitio</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Consilio</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Lapis</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Praemia</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Expeditiores</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Adventus</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Copias</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Ingenti</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Pons</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Equitatum</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Fossa</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Frumento</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Praedarum</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Aestati</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Bella</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Portuum</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Causa</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Longius</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Flumine</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Hosti</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Cohortium</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Custodis</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Cornu</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Brevi</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP



<i>Duce</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Colle</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Centurias</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Fluvius</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Eques</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Causam</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Senatum</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Militi</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Iudicem</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Brevia</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Homines</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Hostis</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Fratrum</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Mari</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Tempore</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Fluminis</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Legum</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Forti</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Consule</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP
<i>Templa</i>				Sj/Atr	CD	CN	CI	CC	TP

45. Pronombres (IV): pronombres-determinates deícticos: fóricos. Fórico puro

Los pronombres fóricos recogen o presentan y, en cualquier caso, hacen referencia (eso significa *fórico*) a determinados elementos de la oración o su contexto. Son, por tanto, semejantes a nuestros pronombres débiles o átonos: *lo/a (s)*, *le (s)*. No obstante, el latín posee tres series de fóricos que tienen valores que el castellano recoge de otras formas. Comenzamos por el fórico puro, que, por supuesto, puede ser pronombre o determinante:

Caso	Masc.	Fem.	Neutro
	Singular		
Nominativo	<i>is</i>	<i>ea</i>	<i>id</i>
Acusativo	<i>eum</i>	<i>eam</i>	<i>id</i>
Genitivo	<i>eius</i>	<i>eius</i>	<i>eius</i>
Dativo	<i>ei</i>	<i>ei</i>	<i>ei</i>
Ablativo	<i>eo</i>	<i>ea</i>	<i>eo</i>
	Plural		
Nominativo	<i>ii (ei)</i>	<i>eae</i>	<i>ea</i>
Acusativo	<i>eos</i>	<i>eas</i>	<i>ea</i>
Genitivo	<i>eorum</i>	<i>earum</i>	<i>eorum</i>
Dativo	<i>eis (iis)</i>	<i>eis (iis)</i>	<i>eis (iis)</i>
Ablativo	<i>eis (iis)</i>	<i>eis (iis)</i>	<i>eis (iis)</i>

- Salvo en el caso del nominativo, su funcionamiento es como el de nuestros pronombres átonos, es decir, recogen elementos del texto ya conocidos (valor *anafórico*: *Venit consul et ea dixit* - Llegó el consul y lo dijo). Tiene también un valor presentativo o *catafórico* (es decir, anticipa elementos que aparecen luego, especialmente oraciones de relativo: *Venit consul et dixit ea quae...* - Llegó el cónsul y dijo lo que...), pero, entonces, habitualmente no tenemos necesidad de traducirlos.

- Los nominativos muchas veces no se traducen; a veces, actúan como si fueran pronombres de tercera persona (que no existe en latín); a veces parecen



demostrativos, y en muchas ocasiones sirven de antecedentes del relativo, como veremos más adelante.

- El pronombre fórico en latín tiene un uso más restringido que en castellano, puesto que no aparece si no se necesita, es decir, si la referencia es clara (*Homines militem in forum duxerunt et necaverunt: Los hombres condujeron al soldado al foro y lo mataron.* Obsérvese cómo ese *lo* es obligatorio en castellano, pero en latín no es necesario que aparezca el *eum* correspondiente).
- La traducción del fórico como determinante es difícil si se carece de contexto. Por ello o no se traduce o se traduce por un demostrativo (como en la oración 589)
- El genitivo *eius / eorum-earum* permite deshacer la ambigüedad del reflexivo. Veíamos más arriba una oración como *Vir Claudiam cum suo patre vidit* (en que el padre era del hombre); sin embargo, en *Vir Claudiam cum eius patre vidit*, el padre es el de Claudia (si el contexto no indica otra cosa).

→ Ejercicios 31

► Analizar y traducir las siguientes oraciones

589. *Multa Caesarem ad id bellum incitabant*
 590. *Vicum in duas partes flumen dividebat; eum locum vallo munivit* (*vicus: aldea*)
 591. *Dux cum suo exercitu urbem cepit, sed eius incolas non necavit* (*incola: habitante*)
 592. *Eo die dux equitum magnam partem trans flumen ducit* (*trans: al otro lado de*)
 593. *Lucretia ei egit gratias; id fuit Terentiae gratissimum*
 594. *Post eius laborem gratias magnas ei egimus*
 595. *Sine labore concordia in civitatem eorum non veniet*
 596. *Multo sanguine et vulneribus ea victoria Romanis fuit* (*sanguis-inis: sangre; vulnus-eris: herida*)
 597. *In Gallia planities erat magna et in ea flumen satis grande* (*satis: bastante*)
 598. *Cibum filiis eorum dederunt*
 599. *Dux cum exercitu suo urbem cepit, sed eius incolis veniam dedit* (*veniam: perdón*)
 600. *Vergilius poeta agricolas saepe laudat, eorumque vitam in carminibus suis canit* (*cano: cantar*)
 601. *Demigraverunt in ea loca homines propter agrorum bonitatem et omnium rerum copiam* (*propter: a causa de*)
 602. *Dux duas legiones habebat; cum iis totam regionem ferro ignique vastavit* (*ignis-is: fuego*)
 598. *Planities erat magna et in ea tumulus terrenus satis grandis*

46. Formación de los adverbios

La categoría del adverbio es en todo semejante a la del castellano que, en parte, los ha heredado del latín. Es una clase de palabras invariable y se clasifica de acuerdo con los mismos grupos: tiempo, modo, lugar, frecuencia, etc. Comenzaremos estudiando los de modo, puesto que tienen una formación morfológica regular y son, por tanto, fácilmente identificables.

- La mayor parte de adverbios de modo derivan de adjetivos, de manera que a partir de muchos adjetivos que crean adverbios:



Formación de los adverbios de modo derivados en latín		
Tipo de adjetivo	Formación	Ejemplo
Adjetivos en <i>-us-a-um</i> (incluidos los superlativos)	<i>-e</i>	<i>doctus</i> → <i>docte</i> <i>doctissimus</i> → <i>doctissime</i>
Adjetivos en <i>-is-e</i>	<i>-iter</i>	<i>fortis</i> → <i>fortiter</i>
Adjetivos de la tercera clase	<i>-ter</i>	<i>prudens</i> → <i>prudenter</i>

- Como ocurre en castellano, ciertos adjetivos pueden desempeñar la labor de adverbios (*Los llamamos y vinieron rápido*). Concretamente vemos funcionar como adverbios a ciertas formas de acusativo neutro singular (*Milites facile vicerunt*).
- Los adverbios no derivados deben aprenderse y reconocerse como puro léxico puesto que presentan formaciones no regulares. Como puede entenderse, la cantidad de adverbios latinos es enorme, pero los más frecuentes y habituales para este primer curso son los siguientes:

Tiempo	Frecuencia	Lugar	Grado
<i>hodie</i> (hoy)	<i>saepe</i> (a menudo)	<i>supra</i> (arriba)	<i>paene</i> (casi)
<i>cras</i> (mañana)	<i>semper</i> (siempre)	<i>infra</i> (abajo)	<i>vix</i>
<i>heri</i> (ayer)	<i>nunquam</i> (nunca)	<i>ultra</i> (más allá)	<i>multum</i> (mucho)
<i>nunc</i> (ahora)	<i>rursus</i> (de nuevo)	<i>ibi</i> (allí)	<i>valde</i> (muy, mucho)
<i>ante</i> (antes)		<i>híc</i> (aquí)	<i>magis</i> (más)
<i>antea</i> (antes)			<i>circiter</i>
<i>postea</i> (después)			(aproximadamente)
<i>deinde</i> (después)			
<i>iam</i> (ya)			
<i>primum</i> (primero)			
<i>tunc</i> (entonces)			
<i>statim</i>			
(inmediatamente)			

Son también frecuentes adverbios como *sic* (así), *etiam* (también), *forte* (quizá), *denique* (finalmente) y otros muchos que introducen oraciones subordinadas (*dum* - mientras, *postquam* después de que, etc.) e interrogativas (*cur* - por qué, *quomodo* - cómo, etc) y que veremos en su momento.

► El castellano ha heredado claramente algunos de estos adverbios (*iam* > ya); otros menos claramente (*hoc die* > *hodie* > hoy); otros son refuerzos sobre formas latinas (*in-tunc* > entonces), y otros creaciones tardías (*hac hora* > ahora). En cualquier caso, ciertos adverbios como *infra*, *ultra*, *paene* se han constituido como prefijos estables en castellano (infrahumano, ultramarino, península).

→ Ejercicios 32

► Analizar y traducir las siguientes oraciones

599. *De suis laudibus homines libenter praedicant.* (*libenter*: con gusto)

600. *A sapientibus hominibus omnia recte ac diligenter faciuntur* (*recte*: rectamente; *diligenter*: con diligencia)

601. *Matres nunquam sibi vivunt, sed liberis suis*

602. *Hodie te his manibus necabo.*

603. *Roscius cum Caesare Capuam pervenit et ibi praesidium relinquit*

604. *Cras cernes urbem et Lavinii moenia.*

605. *Fili, tu semper mecum eris et omnia mea tua erunt.*



606. *Quandoque bonus dormitat Homerus* (*quandoque: de vez en cuando*)

607. *Homo homini saepe lupus est.*

608. *Hic situm est corpus matris Quinti*

47. Pronombres (V): pronombres-determinates deícticos: fóricos. Fórico de identidad y fórico enfático

Aparte del fórico puro que hemos visto antes, el latín posee otros dos pronombres-determinantes fóricos: el fórico de *identidad* y el fórico *enfático*. Comenzamos echándole un vistazo a la morfología del primero:

Caso	Masc.	Fem.	Neutro
	Singular		
Nominativo	<i>idem</i>	<i>eadem</i>	<i>idem</i>
Acusativo	<i>eundem</i>	<i>eandem</i>	<i>idem</i>
Genitivo	<i>eiusdem</i>	<i>eiusdem</i>	<i>eiusdem</i>
Dativo	<i>eidem</i>	<i>eidem</i>	<i>eidem</i>
Ablativo	<i>eodem</i>	<i>eadem</i>	<i>eodem</i>
Plural			
Nominativo	<i>(e)idem</i>	<i>eadem</i>	<i>eadem</i>
Acusativo	<i>eosdem</i>	<i>easdem</i>	<i>eadem</i>
Genitivo	<i>eorundem</i>	<i>earundem</i>	<i>eorundem</i>
Dativo	<i>(e)isdem</i>	<i>(e)isdem</i>	<i>(e)isdem</i>
Ablativo	<i>(e)isdem</i>	<i>(e)isdem</i>	<i>(e)isdem</i>

Como se ve, el latín forma este fórico añadiendo la partícula *-dem* (que nunca varía) al fórico puro. La partícula le añade un valor de identidad que nosotros formamos a través del adjetivo *mismo* (*el mismo, la misma, los mismos libros, las mismas cosas*).

El fórico enfático, por su parte, presenta las siguientes formas:

Caso	Masc.	Fem.	Neutro
	Singular		
Nominativo	<i>ipse</i>	<i>ipsa</i>	<i>ipsum</i>
Acusativo	<i>ipsum</i>	<i>ipsam</i>	<i>ipsum</i>
Genitivo	<i>ipsius</i>	<i>ipsius</i>	<i>ipsius</i>
Dativo	<i>ipsi</i>	<i>ipsi</i>	<i>ipsi</i>
Ablativo	<i>ipso</i>	<i>ipsa</i>	<i>ipso</i>
Plural			
Nominativo	<i>ipsi</i>	<i>ipsae</i>	<i>ipsa</i>
Acusativo	<i>ipsos</i>	<i>ipsas</i>	<i>ipsa</i>
Genitivo	<i>ipsorum</i>	<i>ipsarum</i>	<i>ipsorum</i>
Dativo	<i>ipsis</i>	<i>ipsis</i>	<i>ipsis</i>
Ablativo	<i>ipsis</i>	<i>ipsis</i>	<i>ipsis</i>

Este pronombre-determinante añade énfasis al valor fórico, lo que en castellano solemos lograr a través del adjetivo *mismo* pero en otra posición (*él mismo, ella misma, el rey mismo, la reina en persona*). Como curiosidad, cabe decir que este pronombre-determinante es de donde surge nuestro demostrativo *ese* (que, por supuesto no tiene ningún valor enfático), Comparando los tres fóricos, como determinantes, podremos ver bien su valor:



- *Vidimus regem*: *Vimos al rey* (al cual no conocíamos)
- *Vidimus eum regem*: *Vimos al rey* (del que ya hemos hablado)
- *Vidimus eundem regem*: *Vimos al mismo rey* (al que ya habíamos visto y no a otro)
- *Vidimus ipsum regem*: *Vimos al rey mismo* (al rey en persona)

→ Ejercicios 33

► A. Analizar y traducir las siguientes oraciones

609. *In eo proelio ipse Caesar contra hostes pugnavit*
 610. *Ad rivum eundem lupus et agnus venerunt*
 611. *Ego ipse centurionem servavi*
 612. *Vos ipsi in taberna bibebatis*
 613. *Subito gladiatores ipsos vidimus*
 614. *Dea ipsa mihi apparuit*
 615. *Haec est statua ipsius Caesaris*
 616. *Eosdem pueros postridie audiverunt* (*postridie*: al día siguiente)
 617. *Haec est eiusdem feminae domus* (*domus*: casa)
 618. *Bello Troiano dei ipsi pugnaverunt; eidem dei semper eidem populo favebant; Venus ipsa Hectorem ipsum in proelio adiuvit* (*faveo*: favorecer)

► B. Completar el cuadro según el ejemplo

Sintagma	C.G.N.	Significado
<i>Haec alba rosa</i>	N. Sg. F.	Esta rosa blanca
<i>Has validas pinos</i>		
<i>Haec difficilia carmina</i>		
<i>Illis fortibus matribus</i>		
<i>Hi magni exercitus</i>		
<i>Istius bonae mulieris</i>		
<i>Hanc insignem porticum</i>		
<i>Consuli illi Romano</i>		
<i>Dignitas illa magna</i>		
<i>Oppida haec capta</i>		
<i>Ducum eorum tristium</i>		
<i>Illas mulieres pugnantem</i>		
<i>Ei brevi tempori</i>		
<i>Ipsi Romano exercitui</i>		
<i>Tempus antiquum hoc</i>		
<i>Ei veloci cani</i>		
<i>Eundem fortem ducem</i>		
<i>Eum senatorem bonum</i>		
<i>Velocis illius fluminis</i>		
<i>Illi validae legioni</i>		
<i>Planitiem illam extensam</i>		
<i>Ipse niger vir</i>		
<i>Flumina ea longa</i>		
<i>Origo incerta haec</i>		
<i>Eiusdem Romanae dignitatis</i>		



<i>Istius magnae nationis</i>		
<i>Senatum illorum providentium</i>		
<i>Nautae huic sapienti</i>		
<i>Multitudo eadem magna</i>		
<i>Eam potentem civitatem</i>		
<i>Velocem nautam hunc</i>		
<i>Virgo ea casta</i>		

